

Sierra Gardens

150 Sierra Drive
Walnut Creek, CA 94596
(925) 937-6471

La lista de espera para las unidades tipo estudio, de una habitación y dos habitaciones en Sierra Grande se abrirá el 12 de mayo de 2017. Las solicitudes deberán ser recibidas a más tardar el 19 de mayo de 2017. Se llevará a cabo un sorteo con todas las solicitudes recibidas hasta la fecha límite. Solo las primeras 100 solicitudes se colocarán en la lista de espera para ser consideradas.

Estimado Solicitante,

Gracias por su interés en convertirse en residente de Satellite Affordable Housing Associates. Debajo hay información importante que debe saber sobre el proceso antes de presentar su solicitud.

- **Las solicitudes deben ser presentadas en persona o enviadas por correo a 80 W. Hookston Road, a la atención de la Oficina del Gerente, Pleasant Hill, CA 94523.**
- Solo se aceptarán solicitudes originales y completas. Por favor, escriba con tinta y no utilice corrector en la solicitud. En lugar de esto, tache y coloque sus iniciales en cualquier error. Escriba "N/A" en las secciones que no apliquen.
- Nosotros evaluaremos las circunstancias individuales de cada solicitud, consideraremos la información adicional enviada por el solicitante y proporcionaremos las adecuaciones razonables cuando sean solicitadas, verificadas y sean necesarias. Se anima a la gente con discapacidades a presentar su solicitud.
- Si el ingreso de su hogar es mayor al necesario, o no califica de alguna otra manera, su solicitud será negada. Recibirá un aviso por escrito y las instrucciones para el proceso de apelación. Las personas con discapacidades tienen el derecho a solicitar acomodaciones razonables para participar en el proceso de apelación. Además, consideraremos circunstancias extenuantes y podemos hacer excepciones a la política como una acomodación razonable para permitirles a las personas con discapacidades igual acceso a nuestras viviendas.
- Es su responsabilidad avisar a la gerencia si su dirección o número de teléfono cambian. Si nosotros no podemos contactarlo, su nombre será eliminado de la lista de espera.
- Es nuestra política actualizar la lista de espera de forma anual enviándoles a todos los solicitantes una Carta de Actualización de Lista de Espera y eliminando los nombres de todos aquellos que ya no estén interesados o ya no califiquen para vivienda.
- Si declina dos oportunidades de vivienda, su solicitud será eliminada de la lista de espera. Puede volver a presentar su solicitud de vivienda cuando la lista de espera esté abierta.
- Las regulaciones federales requieren que la gerencia vuelva a certificar los ingresos y activos de cada hogar de forma anual. La gerencia también debe inspeccionar los apartamentos con regularidad para asegurar que son adecuados para su ocupación.

Todos los solicitantes están sujetos a los siguientes criterios de selección de residentes:

Revisión de antecedentes

La gerencia revisará las referencias de caseros, registros de desalojo, registros de detención ilegal e historial criminal para determinar la idoneidad del solicitante. No se le cobraran cargos de revisión al solicitante.

Desalojos y Detenciones Ilegales

Los solicitantes que hayan tenido un juicio por desalojo o detención ilegal en los últimos cinco (5) años a partir de la fecha de la sentencia serán rechazados. Se excluirán las estipulaciones, desestimaciones y casos sin una disposición final.

Revisión de Referencias de los Caseros

La gerencia verificará la residencia con sus caseros actuales y anteriores por los últimos dos (2) años. Estaremos revisando específicamente su historial de pagos, incidentes de daños y/o problemas de limpieza, violaciones de su contrato de arrendamiento y procedimientos de desalojo. Si se recibe una referencia negativa de un casero, la solicitud será rechazada. La falta de historial residencial no necesariamente lo descalifica.

Revisión de Criminales y Delincuentes Sexuales

Los solicitantes con una condena por algún delito dentro de los últimos cinco (5) años a partir del final de la sentencia serán rechazados. Los registros criminales que resulten en un delito menor serán excluidos.

Un solicitante que esté sujeto a un requisito de registro de por vida bajo un programa estatal para delincuentes sexuales será rechazado.

La gerencia rechazará a un hogar si hay una causa razonable para creer que el comportamiento de un miembro por el abuso o patrón de abuso del alcohol y/o sustancias ilegales o patrón de uso ilegal de drogas puede interferir con la salud, seguridad o derecho a un disfrute pacífico que otros residentes tienen respecto a las instalaciones. La gerencia rechazará a un hogar que contenga un miembro que haya sido desalojado de viviendas de asistencia federal debido a actividades criminales relacionadas con las drogas.

Conducta del Solicitante

Si, durante el curso del procesamiento de una solicitud, se vuelve evidente que un solicitante ha falsificado o de cualquier otra manera a descrito engañosamente cualquier hecho sobre su situación actual, historial o comportamiento de tal manera que esto afectaría la elegibilidad, los criterios de cualificación de la selección de solicitantes, subsidios, composición del hogar o renta, la solicitud será rechazada.

Si un solicitante o huésped de un solicitante, muestra una evidente falta de respeto o comportamiento perturbador hacia la gerencia, la propiedad u otros residentes en cualquier momento antes de la mudanza, la solicitud será rechazada.

Limites Mínicos y Máxicos de Ingresos para el Condado de Contra Costa para 2016

Tamaño del Apartamento	Ingreso Mínicmo
Estudio	\$19,008
Una Habitación	\$20,232
Dos Habitaciones	\$24,312

*(No hay un requisito de ingreso mínicmo para los hogares con asistencia de la Sección 8.
Las cifras de ingresos mínicmos están sujetas a cambios.)*

Número de Personas en el Hogar	Ingreso Máximo
1 Persona	\$40,980
2 Personas	\$46,800
3 Personas	\$52,680
4 Personas	\$58,500
5 Personas	\$63,180

(Los límites de ingreso están sujetos a cambio.)

Información de Renta

Tamaño del Apartamento	Renta
Estudio	\$792 o \$963
Una Habitación	\$843 o \$1026
Dos Habitaciones	\$1013 o 1232

(Las cantidades de alquiler están sujetas a cambios.)

Límites de Ocupación

Tamaño del Apartamento	Número Mínicmo de Personas en el Hogar	Número Máximo de Personas en el Hogar
Estudio	1	2
Una Habitación	1	3
Dos Habitaciones	2	5

Elegibilidad

La cabeza del hogar debe tener 18 o más años de edad.

Preguntas Frecuentes

¿Cuándo seré contactado después de haber enviado mi solicitud?

Recibirá una confirmación después de que su solicitud haya sido revisada. Una vez que su nombre alcance la parte superior de la lista de espera y haya una unidad disponible, lo contactaremos para programar una entrevista de certificación. Nuestra política es invitar a varios hogares a comenzar el proceso de cualificación y la vivienda será ofrecida a los primeros que califiquen.

¿Cuál es mi número en la lista de espera?

No es nuestra política divulgar a los solicitantes su posición específica en la lista de espera.

¿Cuánto tiempo tengo que esperar antes de ser contactado?

Los tiempos de espera varían, ya que dependen del tamaño de la lista de espera y de cuándo se muden los inquilinos actuales.

¿Qué otras propiedades están aceptando solicitudes?

Por favor visite nuestro sitio web en www.sahahomes.org/apply para obtener la información más actualizada sobre qué propiedades están aceptando solicitudes.

¿Cuáles son los costos de mudanza?

Los costos de mudanza incluyen un depósito de seguridad y la renta del primer mes. El depósito de seguridad es igual a un mes de renta.

¿Se permite fumar en el edificio?

Fumar no está permitido. Para información más detallada, solicite una copia del Acuerdo con Respeto a la Política de No Fumar de SAHA.

¿Se les permite a los residentes tener mascotas?

Ciertas mascotas están permitidas. Los residentes deben hacer una solicitud, el animal debe ser aprobado y hay un depósito de \$200 por la mascota. Para obtener información más detallada, solicite una copia de la política de mascotas de SAHA.

¿Hay estacionamiento fuera de la calle?

El estacionamiento fuera de la calle está limitado y no está garantizado. Si no se le asigna un espacio de estacionamiento, puede solicitar que lo añadan a la lista de espera del estacionamiento.

¿Qué documentos necesitaré para la entrevista de certificación?

Usted tendrá que traer una identificación con foto / licencia de conducir emitida por el estado para todos los miembros adultos del hogar, tarjetas de Seguro Social para todos los miembros del hogar, si se ha emitido un número de seguro social, certificados de nacimiento o acuerdo de custodia para todos los miembros menores de la familia Y bajo), prueba de ingresos, y prueba de bienes.

La lista de espera para las unidades tipo estudio, de una habitación y dos habitaciones en Sierra Grande se abrirá el 12 de mayo de 2017. Las solicitudes deberán ser recibidas a más tardar el 19 de mayo de 2017. Se llevará a cabo un sorteo con todas las solicitudes recibidas hasta la fecha límite. Solo las primeras 100 solicitudes se colocarán en la lista de espera para ser consideradas.

Solicitantes				
<i>Enumere a continuación todos quienes vivirán con usted, incluyendo asistentes residentes.</i>				
Nombre (letra de molde)	Fecha Nacimiento	Número Seguridad Social	Masc/ Fem	Relación con el jefe de la familia
1.			<input type="checkbox"/> Masc <input type="checkbox"/> Fem	Jefe de familia
2.			<input type="checkbox"/> Masc <input type="checkbox"/> Fem	
3.			<input type="checkbox"/> Masc <input type="checkbox"/> Fem	
4.			<input type="checkbox"/> Masc <input type="checkbox"/> Fem	
5.			<input type="checkbox"/> Masc <input type="checkbox"/> Fem	

Información de Contacto				
Dirección Actual:				
	N ° Unidad	Ciudad	Estado	Zip
Dirección Postal: (si difiere)				
	N ° Unidad	Ciudad	Estado	Zip
Teléfono 1:	Teléfono 2:		Email:	

Persona Contacto Alterna		
<i>Trabajador del caso, familiar, amigo, etc.</i>		
Nombre:	Relación:	Agencia:
Dirección		
	N ° Unidad	Ciudad
	Estado	Zip
Teléfono 2:	Email:	Fax:

Información de Ingresos de Unidad Familiar

Dé información para cada miembro de la unidad familiar. Adjunte una hoja aparte si tiene fuentes adicionales.

Fuentes de ingresos			
1	Nombre del Solicitante:	Tipo de Ingreso:	Fuente (empresa/agencia):
	Dirección:		
	Teléfono:	Fax:	Ingreso mensual bruto: \$
2	Nombre del Solicitante:	Tipo de Ingreso:	Fuente (empresa/agencia):
	Dirección:		
	Teléfono:	Fax:	Ingreso mensual bruto: \$
3	Nombre del Solicitante:	Tipo de Ingreso:	Fuente (empresa/agencia):
	Dirección:		
	Teléfono:	Fax:	Ingreso mensual bruto: \$
4	Nombre del Solicitante:	Tipo de Ingreso:	Fuente (empresa/agencia):
	Dirección:		
	Teléfono:	Fax:	Ingreso mensual bruto: \$
5	Nombre del Solicitante:	Tipo de Ingreso:	Fuente (empresa/agencia):
	Dirección:		
	Teléfono:	Fax:	Ingreso mensual bruto: \$
6	Nombre del Solicitante:	Tipo de Ingreso:	Fuente (empresa/agencia):
	Dirección:		
	Teléfono:	Fax:	Ingreso mensual bruto: \$

Información sobre subsidios	
<p>¿Recibe actualmente un cupón actual y transferible de Sección 8 u otro subsidio similar? En caso afirmativo, ¿a través de cuál agencia es el subsidio?</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No

Información de los bienes de la unidad familiar

Dé información para cada miembro de la unidad familiar. Adjunte una hoja aparte si tiene fuentes adicionales.

Bienes			
1	Nombre del Solicitante:		
	Tipo de cuenta:	Banco:	N° cuenta:
	Si es una cuenta conjunta, por favor enumere los otros titulares:		Saldo actual: \$
2	Nombre del Solicitante:		
	Tipo de cuenta:	Banco:	N° cuenta:
	Si es una cuenta conjunta, por favor enumere los otros titulares:		Saldo actual: \$
3	Nombre del Solicitante:		
	Tipo de cuenta:	Banco:	N° cuenta:
	Si es una cuenta conjunta, por favor enumere los otros titulares:		Saldo actual: \$
4	Nombre del Solicitante:		
	Tipo de cuenta:	Banco:	N° cuenta:
	Si es una cuenta conjunta, por favor enumere los otros titulares:		Saldo actual: \$
5	Nombre del Solicitante:		
	Tipo de cuenta:	Banco:	N° cuenta:
	Si es una cuenta conjunta, por favor enumere los otros titulares:		Saldo actual: \$
6	Nombre del Solicitante:		
	Tipo de cuenta:	Banco:	N° cuenta:
	Si es una cuenta conjunta, por favor enumere los otros titulares:		Saldo actual: \$

Antecedentes Residenciales

Comenzando con su residencia actual, por favor escriba la siguiente información para **todos los miembros de la unidad familiar** durante los últimos **dos años**.

La falta de antecedentes residenciales no necesariamente lo descalifica (*puede requerirse una verificación*).

Antecedentes Residenciales		<i>Adjunte una hoja aparte si ha tenido residencias adicionales.</i>			
Actual	Nombre del Solicitante:				
	Dirección actual:				
	Fecha de llegada:	Fecha de salida:	Alquiler mensual: \$	<input type="checkbox"/> Alq. <input type="checkbox"/> Programa/refugio <input type="checkbox"/> Propia <input type="checkbox"/> Familiares/amigos	
	Nombre casero actual:	Dirección del casero actual:			
	Teléfono del casero actual:			Fax del casero actual:	
Anterior	Nombre del Solicitante:				
	Dirección anterior:				
	Fecha de llegada:	Fecha de salida:	Alquiler mensual: \$	<input type="checkbox"/> Alq. <input type="checkbox"/> Programa/refugio <input type="checkbox"/> Propia <input type="checkbox"/> Familiares/amigos	
	Nom. casero anterior:	Dirección del casero anterior:			
	Teléfono del casero anterior:			Fax del casero anterior:	
Anterior	Nombre del Solicitante:				
	Dirección anterior:				
	Fecha de llegada:	Fecha de salida:	Alquiler mensual: \$	<input type="checkbox"/> Alq. <input type="checkbox"/> Programa/refugio <input type="checkbox"/> Propia <input type="checkbox"/> Familiares/amigos	
	Nom. casero anterior:	Dirección del casero anterior:			
	Teléfono del casero anterior:			Fax del casero anterior:	
Si no tiene dos años de antecedentes residenciales, por favor explique a continuación la razón.					

Información de Unidad Familiar

<p>1. ¿Espera cambios en el tamaño de su unidad familiar dentro de los próximos 12 meses? En caso afirmativo, por favor explique:</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
<p>2. ¿Alguna persona de su unidad familiar es separada, pero no divorciada? En caso afirmativo, por favor escriba sus nombres:</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
<p>3. ¿Algún miembro adulto de la unidad familiar es estudiante a tiempo completo o planea convertirse en estudiante a tiempo completo en los los próximos doce meses? En caso afirmativo, por favor escriba sus nombres:</p> <p>_____ <input type="checkbox"/> T. parcial <input type="checkbox"/> T. completo _____ <input type="checkbox"/> T. parcial <input type="checkbox"/> T. completo _____ <input type="checkbox"/> T. parcial <input type="checkbox"/> T. completo</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
<p>4. ¿Usted o alguien de su unidad familiar tiene mascotas? En caso afirmativo, por favor describa cuántas y de qué tipo:</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
<p>5. ¿Usted o cualquier miembro de su unidad familiar está obligado a registrarse de por vida como agresor sexual en algún estado? En tal caso, escriba el estado donde está registrado:</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
<p>6. ¿Está siendo desplazado de su hogar como resultado de una acción del gobierno o de un desastre declarado por el Presidente? En caso afirmativo, por favor explique:</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
<p>7. ¿Ha vivido usted o cualquier miembro de la unidad familiar en otro Estado que en su estado actual? En caso afirmativo, por favor escriba los estados:</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No

Información adicional

Adaptaciones razonables

1. ¿Usted o algún miembro de su familia necesitará un asistente residencial para ayudarlo?

- Sí En caso afirmativo, por favor explique:
 No

2. Usted, o cualquier miembro de su familia tiene una condición que requiere una:

- Unidad para discapacidad motriz Unidad para discapacidad auditiva
 Unidad en el primer piso Unidad para discapacidad visual

3. ¿Hay otras adaptaciones razonables que usted requiera para recibir igualdad de acceso a la vivienda?

Información complementaria

1. ¿Cómo se enteró de esta propiedad?

2. ¿Es propietario de algún vehículo?

- Sí. ¿Cuántos? _____
 No

3. ¿Requiere traducción o interpretación oral?

- Sí. ¿A qué idioma? _____
 No

4. Si hay cualquier circunstancia que pueda afectar su calificación para la vivienda, utilice este espacio para proporcionar información adicional para su consideración.

Información opcional

Categorías étnicas

Por favor marque solo una:

- Hispano o Latino No Hispano o Latino

Categorías raciales

Por favor marque todas las que apliquen:

- Nativo de Alaska o Indígena Norteamericano Asiático
 Negro Nativo de Hawái o de otra isla del pacífico
 Blanco Otros (favor especificar): _____

Certificación

1. Entiendo/entendemos que es responsabilidad de cada solicitante el proporcionar toda la información necesaria para determinar la elegibilidad.
2. Entiendo que si un solicitante no cumple los requisitos de elegibilidad de los criterios de selección de residente, recibirá por correo un aviso escrito de rechazo indicando la razón del mismo. El solicitante tiene 14 días para solicitar una apelación.
3. Entiendo que se está recogiendo la información anterior para determinar la elegibilidad de mi/nuestra residencia. Autorizo/autorizamos al propietario, a sus agentes y empleados a realizar cualquier consulta para verificar esta información, directamente o a través de información intercambiada ahora o más tarde con servicios de revisión de alquiler o crédito, o con las agencias de la ley u otras agencias públicas, y a contactar a anteriores o actuales propietarios u otras fuentes de información de crédito o verificación que pueda ser publicada por las agencias federales, estatales o locales apropiadas, o por particulares, a la administración.
4. Autorizo al propietario, a sus agentes y empleados para obtener uno o más informes del consumidor tal como se define en la Ley de Informes Justos de Crédito, 15 U.S. C. Sección 1681a(d), buscando información sobre mi/nuestra solvencia, estatus de crédito, capacidad de crédito, carácter, reputación general, características personales o modo de vivir.
5. Autorizo al propietario, a sus agentes y empleados para obtener información acerca de mis/nuestros antecedentes para ver si hay algún antecedente penal, incluyendo arrestos o condenas que puedan prohibirme la mudanza a la propiedad, conforme a nuestros criterios de selección de residente.
6. Entiendo que debo proporcionar notificación por escrito a la gerencia de cualquier cambio a la información en este formulario.
7. Si mi solicitud es aprobada y me mudo, Certifico que solo las personas incluidas en esta aplicación ocuparán el apartamento, que no mantendré ningún otro lugar de residencia, y que no hay más personas para quienes debo o espero deber tener la responsabilidad de proporcionar vivienda.
8. Entiendo que un solicitante con discapacidad tiene derecho a solicitar una acomodación razonable. Todas las solicitudes serán evaluadas y se tomará una decisión en función a lo razonable de la misma.
9. Certifico que la información anterior es verdadera, completa y correcta. Entiendo que las declaraciones falsas u omisiones son motivos de descalificación, desalojo y acusación bajo todo el peso de la ley de California.

[Firmas en la página siguiente]

Firma

Por favor asegúrese de que su solicitud está completa y que todos los solicitantes adultos hayan firmado y fechado abajo.

Jefe de familia:

Nombre: _____

Firma: _____

Fecha: _____

Solicitante 2:

Nombre: _____

Firma: _____

Fecha: _____

Solicitante 3:

Nombre: _____

Firma: _____

Fecha: _____